

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION
DU SERVICE "VIVALANGA"

"VIVALANGA" est une marque enregistrée à l'INPI sous le N° National 16 4 264 313

La société VIVALANGA (Ci-après dénommée « **la Société** ») est une société par actions simplifiée, dont le siège social est situé au 9 bis rue Féron Bousseley, 95130 Franconville, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Pontoise sous le n° 823 089 313.

Les présentes Conditions Générales d'Utilisation définissent le cadre légal de votre utilisation du service VIVALANGA proposé par la société du même nom.

En contractant avec la Société vous acceptez sans réserve les présentes Conditions Générales d'Utilisation. Vous déclarez et reconnaissez, en conséquence, avoir lu les présentes Conditions Générales.

Le site www.vivalanga.com est édité par la Société. Il est hébergé par :

SAS OVH - <http://www.ovh.com>
2 rue Kellermann
BP 80157
59100 Roubaix

Monsieur Ludwig Zerbib est le directeur de la publication du site.

Il est possible de contacter la société à l'adresse indiquée en tête des présentes, ou encore par courrier électronique à l'adresse hello@vivalanga.com.

L'Application mobile est conçue et exploitée par la Société. Vous pouvez télécharger l'Application depuis « l'App Store » ou « Google Play Store » sur votre terminal mobile compatible. L'utilisation du service VIVALANGA suppose la création d'un compte Utilisateur.

ARTICLE 1 - DEFINITIONS

Dans les Conditions Générales d'Utilisation, les mots ou expressions commençant avec une majuscule ont la signification qui suit :

- **Application** : désigne l'application mobile conçue, développée et exploitée par la Société et téléchargeable sur toute les plateformes de téléchargement légales.
- **Droit de Propriété Intellectuelle** : ensemble des droits de propriété littéraire et artistique (droit d'auteur et droit voisin), de propriété industrielle (marque, dessin et modèle et brevet) prévus dans le Code de propriété intellectuelle et les Traités internationaux ;
- **Espace Utilisateur** : désigne l'espace utilisateur permettant d'accéder aux fonctionnalités ;
- **Services** : désigne l'ensemble des fonctionnalités proposées sur l'Application ;
- **Site** : désigne l'ensemble des éléments structurant le Site Internet accessible à l'adresse www.vivalanga.com ainsi que l'ensemble du contenu créé dont notamment :

la charte graphique, les frames, les bannières, les animations flash et vidéo, le code source, code html et programmation ;

- **Utilisateur ou Vous:** désigne toute personne physique disposant d'un compte Utilisateur;

ARTICLE 2 : OBJET ET CHAMP D'APPLICATION

La Société a mis au point un système d'apprentissage de langue en ligne (ci-après dénommé « **VIVALANGA** »). L'Application propose de mettre en relation les Utilisateurs avec un ou plusieurs partenaires afin d'échanger et de partager du contenu permettant de favoriser l'apprentissage d'une langue.

La Société se réserve le droit de créer sur son Site toutes les catégories d'offre qu'elle jugera utile. La navigation sur le Site Web et l'Application est entièrement gratuite et ne nécessite aucun engagement sous forme d'abonnement. Toutefois pour accéder à l'ensemble des fonctionnalités de l'Application, l'Utilisateur devra souscrire un forfait dans les conditions ci-après définies.

En utilisant l'Application, Vous déclarez accepter sans réserve les présentes Conditions Générales d'Utilisation (ci-après désignées les « **CGU** »). Vous déclarez et reconnaissez, en conséquence, avoir lu et compris les dispositions des présentes CGU. A tout moment, si vous êtes en désaccord avec l'une des clauses des CGU, Vous devez immédiatement mettre fin à l'utilisation de l'Application et des services associés.

Les présentes CGU définissent, le cadre légal de l'utilisation de l'Application par Vous et les relations pouvant s'établir entre la Société et Vous. Les présentes CGU contiennent également des informations relatives aux droits des Utilisateurs et aux restrictions imposées à ces droits par les lois ou règlements.

ARTICLE 3 : INFORMATION – DISCLAIMER

Nous vous informons que la Société n'est qu'un prestataire technologique proposant via l'Application des Services permettant notamment la mise en relation entre des Utilisateurs afin d'apprendre une ou plusieurs langues.

Nous ne sommes d'aucune manière un établissement bancaire. Le règlement des forfaits est intervenu directement sur « Google Play Store » ou « l'App Store » via un système d'achat intégré. Par la validation définitive de son moyen de paiement, l'Utilisateur peut alors bénéficier des fonctionnalités du Service. Nous Vous informons que nous n'avons pas accès à vos informations bancaires.

L'Utilisateur est informé que l'accès au contenu et services de l'Application, est notamment financé par les revenus liés à la publicité diffusée sur ces espaces. L'Utilisateur reconnaît qu'en contrepartie de son droit d'utilisation de ces contenus et services en accès libre et gratuit, il accepte et ne s'opposera pas à l'affichage de la publicité sur l'Application. En cas de souscription à un forfait, l'Utilisateur pourra faire le choix de ne pas regarder les publicités.

ARTICLE 4 : ENTREE EN VIGUEUR – DUREE

Les présentes CGU sont applicables pendant toute la durée de votre utilisation de l'Application.

La Société se réserve le droit de modifier les présentes CGU à tout moment. A moins que les amendements ne soient dus à des obligations juridiques ou administratives, Vous disposerez d'un préavis raisonnable avant la mise en application des CGU mises à jour.

Toute modification prendra effet à compter de leur publication. Vous acceptez d'être averti des CGU mises à jour par leur publication sur le Site.

En continuant d'utiliser le Site ou en y accédant après la date de prise d'effet des CGU mises à jour, Vous déclarez avoir pris connaissance des mises à jour et acceptez toutes les modifications qui y sont apportées. Les présentes conditions régissent les éventuels conflits qui pourraient survenir avant la date de prise d'effet des CGU mises à jour.

La dernière version des CGU disponible en ligne prévaudra, le cas échéant, sur toute autre version des présentes CGU.

ARTICLE 5 : CRÉATION D'UN COMPTE UTILISATEUR

Pour accéder aux fonctionnalités de l'Application, Vous devez avoir au moins 18 ans.

Lors de chaque utilisation de l'Application, l'Utilisateur doit systématiquement saisir ses identifiants qu'il doit garder secrets. Ces identifiants sont intransmissibles et à usage strictement personnel. L'Utilisateur doit s'assurer que ses identifiants ne sont pas utilisés ou susceptibles d'être utilisés par des tiers. A ce titre, l'Utilisateur s'engage à conserver les différents éléments composant ses Identifiants de manière séparée.

En créant ce compte, Vous garantissez que vous protégerez les renseignements relatifs à votre compte et Vous serez entièrement responsable de toute utilisation de votre compte par vous-même ou par un tiers.

Vous devez, pour valider définitivement votre compte, renseigner obligatoirement les informations suivantes via votre Espace Utilisateur:

- Nom et prénom ;
- Date de naissance ;
- Adresse e-mail;
- Lieu de résidence ;
- Numéro de téléphone ;

Vous recevrez ensuite un sms contenant un code. Avec ce code de confirmation, vous pouvez ensuite accéder aux fonctionnalités de votre compte.

Une fois votre compte définitivement validé, vous pouvez transmettre des informations facultatives (nombre de langues parlées, parcours universitaire etc)

Ces informations facultatives, dont un défaut de réponse n'aurait pas d'incidence sur la validité de votre inscription, permet cependant d'apporter plus de visibilité à votre profil.

En cas de méconnaissance des dispositions des présentes CGU, la Société se réserve le droit de modifier ou résilier l'accès à l'Application à tout moment, sans préavis et sans responsabilité envers l'Utilisateur. Dans ce cas-là, le contenu que vous avez publié et vos informations ne seront plus accessibles. Ces informations peuvent toutefois être conservées et apparaître directement sur le Site pendant une durée de six (6) mois.

Les Utilisateurs disposent d'un droit d'opposition, d'accès, de rectification et de suppression sur les données personnelles les concernant, ainsi que d'un droit d'opposition pour motif légitime, qu'ils peuvent exercer dans les conditions prévues par la loi en adressant un email à la Société à l'adresse hello@vivalanga.com, en précisant leur nom, prénom, adresse e-mail et le cas échéant, raison sociale, numéro de siret.

ARTICLE 6 : SERVICES PROPOSES AUX UTILISATEURS

Dès la création d'un compte Utilisateur et en fonction de l'abonnement choisi, Vous pouvez accéder à l'ensemble des fonctionnalités suivantes :

6.1 Sélection des langues et choix des critères de sélection

La Société met à la disposition des Utilisateurs une interface leur permettant de choisir la ou les langues parlées et celles qu'ils souhaitent apprendre. L'Utilisateur devra notamment indiquer son niveau linguistique directement sur l'interface prévue à cet effet. En fonction de l'abonnement choisi, l'Utilisateur pourra apprendre une ou plusieurs langues.

La Société propose également aux Utilisateurs de renseigner leur profil et de rédiger une brève présentation. Pour que le profil proposé soit attractif, la Société conseille aux Utilisateurs de renseigner un maximum d'informations, mais également d'ajouter une ou plusieurs photos.

L'Utilisateur peut activer un service de géolocalisation. Cette fonction lui permet de transmettre sa position. Afin de bénéficier de ce service, l'Utilisateur doit activer ce service dans « Réglages/ Service de localisation ». L'Utilisateur pourra modifier les paramètres de géolocalisation à tout moment

Une fois le profil complété, l'Utilisateur peut renseigner les informations correspondant à la langue qu'il souhaite apprendre et au profil du partenaire auprès duquel il souhaite apprendre la langue. Il peut ainsi sélectionner :

- la langue qu'il souhaite apprendre,
- le niveau de langue de l'Utilisateur avec lequel il souhaite échanger,
- la nationalité de cet Utilisateur,
- la distance qui les sépare,

- le sexe et l'âge.

A ce titre, le bon fonctionnement du Service est conditionné par la communication de ces informations. Cette étape constitue un prérequis indispensable permettant à l'Utilisateur d'optimiser au mieux les fonctionnalités de l'Application.

6.2 Transmission des profils en fonction des critères sélectionnés.

La Société propose un système de matching performant de mise en relation. Ce système de filtrage des profils en fonction des paramètres réglés par l'Utilisateur lui permet de recevoir uniquement les Profils correspondants aux critères sélectionnés.

Une fois les profils mis à Votre disposition, Vous pouvez sélectionner un profil en balayant l'écran à droite. Si le profil de l'Utilisateur ne Vous correspond pas, Vous pouvez balayer l'écran à gauche afin de faire défiler d'autres profils. Dans le cas où un Utilisateur a également retenu Votre profil balayant l'écran à droite, Vous serez automatiquement mis en relation avec lui afin d'engager la conversation.

6.3 Outils de communication et partage

La Société met à la disposition de ses Utilisateurs un espace de dialogue leur permettant :

- de prendre contact et de communiquer entre eux. Cet espace de messagerie instantanée permet aux Utilisateur d'avoir accès à un ensemble d'outils (traduction, translittération, correction).
- de transmettre des images ou vidéos sur lesquelles sont inscrits des mots, phrases ou expressions. L'ensemble des images et vidéos seront accessibles sur l'espace flashboard prévu à cet effet (ci-après dénommé « **Flashboard** »). Cette page est spécifiquement dédiée à l'envoi et à la réception des images et vidéos (ci-après dénommée « **Flashcard** »).
- de passer des appels audio.

6.4 Sauvegarde du contenu

La Société met à la disposition des Utilisateurs une interface leur permettant d'organiser et de sauvegarder l'ensemble des conversations, mots traduits, et Flashcards. L'Utilisateur peut visualiser et prendre connaissance des conversations et Flashcards sauvegardés à tout moment en se rendant dans l'interface prévue à cet effet.

Le contenu non sauvegardé sera supprimé après l'expiration d'un délai de 24h à compter de leur transmission.

6.5 Abonnement à une « Channels »

La Société met à disposition de ses Utilisateurs des espaces de partage et de communication dénommées « Channels ».

Chaque Channel correspond à une langue spécifique. Les Utilisateurs pourront accéder aux Channels correspondant à la langue qu'ils ont choisi. Les Utilisateurs peuvent y transmettre des Flashcards, lesquelles seront accessibles à l'ensemble des Utilisateurs abonnés. Les Utilisateurs peuvent uniquement transmettre du contenu dans la Channel correspondant à leur langue maternelle.

6.6 Statuts Superstar

Le profil des Utilisateurs apparaîtra d'une couleur différente afin d'attirer l'attention des autres Utilisateurs. Cette mise en avant du profil de l'Utilisateur permettra d'être mis en contact avec plus d'Utilisateurs.

ARTICLE 7- TARIFS ET CONDITIONS DE RÈGLEMENT DES SERVICES

7.1 Tarifs

L'Application donne accès au Service VIVALANGA et en particulier à tous les contenus et fonctionnalités sur les terminaux mobiles compatibles (smartphones, tablettes numériques etc).

La Société propose deux offres :

- Une offre gratuite. Cette offre gratuite permet à l'Utilisateur de choisir une unique langue d'apprentissage. Celui-ci bénéficie également d'une Superstar par jour.
- Une offre premium. Dans le cadre de cette offre, l'Utilisateur peut choisir un nombre de langue illimité. Il bénéficie de 5 Superstars par jour. La Société propose trois forfaits:
 - Un forfait d'un mois au prix de 1,99 Euros
 - Un forfait de six mois au prix de 5,50 Euros
 - Un forfait de 12 mois au prix de 8,99 Euros

Afin d'accéder à l'offre premium, il est proposé à toute personne physique de contracter par voie électronique afin de pouvoir bénéficier des fonctionnalités proposées. Le paiement des différentes offres est directement effectué sur « Google Play Store» ou « l'App store » via un système d'achat intégré à l'Application. Par la validation définitive de son moyen de paiement, l'Utilisateur peut alors bénéficier des fonctionnalités du Service.

La Société ne collecte en effet aucune information relative aux moyens de paiement de l'Utilisateur.

Conformément aux dispositions légales en vigueur, les achats de contenus numériques sont fermes et définitifs, qu'ils se fassent dans le cadre d'un achat unitaire ou forfaitaire. Ils ne pourront donc donner lieu à échange, remboursement, ou à l'exercice du droit de rétractation. Il est rappelé que, conformément aux articles L. 121-20-2 et L. 121-20-4 du Code de la Consommation, le délai de rétractation de sept jours n'est pas applicable aux prestations de service tels que celui proposé par la Société dès lors que leur exécution a commencé avec l'accord du consommateur (commande acceptée et exécutée).

Les offres de service sont susceptibles d'évoluer et la Société se réserve le droit de proposer tout autre service qu'elle jugera utile, sous une forme et selon les fonctionnalités et moyens techniques qu'elle estimera les plus appropriés pour rendre lesdits services.

ARTICLE 8 - OBLIGATIONS

Les Utilisateurs s'engagent, durant l'utilisation du Service VIVALANGA, à respecter les lois et les règlements en vigueur et à ne pas porter atteinte aux droits de tiers ou à l'ordre public. Ils sont seuls responsables des informations transmises. A ce titre, la responsabilité de la Société ne pourra en aucun cas être engagée.

A cette fin, l'Utilisateur s'engage:

- à ne transmettre aucune et diffuser aucune photo, vidéo dont le contenu est susceptible d'être considéré comme obscène, pornographique, indécent, attentatoire ou de nature à offenser la dignité de tout être humain ;
- à ne publier aucun contenu, message ou information grossier, injurieux ou encourageant toute activité réprimée par la loi ou le règlement en vigueur ;
- à ne publier aucune photo ou vidéo protégée par la législation sur la propriété intellectuelle à moins de détenir les droits sur celui-ci ou le consentement nécessaire à son exploitation ;
- à ne publier aucun contenu contenant un fichier corrompu ;
- à ne publier aucun contenu violant les droits d'un tiers.

En particulier, l'Utilisateur est seul responsable du respect de la législation en matière de propriété intellectuelle applicable.

Vous vous interdisez également de transmettre :

- des informations incorrectes ou fausses,
- la moindre information sensible d'origine raciale ou ethnique ou portant sur des opinions politiques, philosophiques ou religieuses, sur une appartenance à un syndicat, sur la vie sexuelle ou la santé, contraire aux bonnes mœurs et à la loi.

En cas d'infraction ou de contravention à ces règles du fait de la transmission de ces informations, nous nous réservons le droit de supprimer ces contenus litigieux sans préavis et le cas échéant votre espace personnel.

Vous devez veiller à ce que toutes les informations que vous communiquez restent correctes et vous vous interdisez de créer ou d'utiliser, sauf autorisation, d'autres Espaces Utilisateurs sous votre propre identité et/ou celle d'un tiers, étant rappelé que toute usurpation d'identité

est passible de poursuites et de sanctions pénales, qu'enfin toute contravention à cet engagement pourra entraîner la suspension immédiate et sans préavis de votre Espace Utilisateur.

Vous garantissez également:

- être seul propriétaire des contenus que vous publiez sur le Site, être en mesure de procéder à leur publication et ayant qualité pour nous accorder une licence de diffusion,
- ne violer par votre publication aucun des droits protégés, que ce soit les droits de la personne ou ceux prévus par le code civil et le code de la propriété intellectuelle (Droit d'auteur, droit voisin, marque, brevets, droit à l'image etc.),
- ne publier aucune fausse information,
- ne pas employer des contenus qui soient de nature :
 - à causer un harcèlement des tiers ou à appeler les tiers à se livrer à un harcèlement,
 - à inciter à la haine, la discrimination, le racisme, le fanatisme et à la violence physique d'individus ou de groupes d'individus,
 - à représenter des scènes de pornographie, de pédophilie, ou de tout autre sujet choquant ou contenant un lien avec un Site Internet réservé aux adultes,
 - à solliciter des fonds pour le financement d'activités illicites,
 - à représenter ou prôner des activités illégales ou des comportements de caractère diffamatoire, injurieux, obscène, menaçant ou calomnieux ainsi que des informations fausses ou trompeuses,
 - à proposer une copie illégale ou non autorisée d'œuvres protégées par des droits d'auteurs, les brevets ou les marques,
 - à susciter, provoquer ou favoriser la transmission de courriels, de chaînes de courriels, de mailing massifs non sollicités, de messages instantanés, de messages publicitaires non souhaités ou de courriers non sollicités,
 - à favoriser ou encourager toute activité ou entreprise criminelle ou donnant des indications ou des instructions sur le moyen de favoriser les activités illégales, l'atteinte à la vie privée, la diffusion et la création de virus informatiques,
 - à solliciter des mots de passe ou des informations personnelles de la part d'autres Utilisateurs à des fins commerciales illégales,
 - à impliquer des activités commerciales et/ou des ventes telles que concours, loteries publicitaires, échanges, annonces publicitaires et pyramides sans notre accord écrit,
 - à distribuer reproduire, publier ou modifier de quelque manière que ce soit les éléments protégés par les droits d'auteur, marques déposées ou tout droit de propriété appartenant à des tiers sans leur consentement préalable.

ARTICLE 9- RESPONSABILITÉ- RÉCLAMATION

La Société n'est qu'un prestataire technique et a mis au point une plateforme internet permettant de faciliter le la mise en relation entre les Utilisateurs. La Société ne peut être tenue responsable du contenu publié par les Utilisateurs sur quelque support ou plateforme ce soit, et ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, à cet égard.

Les Utilisateurs sont les seuls responsables de l'utilisation qu'ils font de l'Application mobile et des conséquences directes ou indirectes de cette utilisation. Ils leur appartient d'en faire un usage conforme à la réglementation en vigueur et aux recommandations de la C.N.I.L.

La Société n'est également tenu d'aucune obligation de présélectionner, de contrôler, de modifier ou les informations publiées. La Société ne saurait être responsable des choix effectués par l'Utilisateur. L'Utilisation de l'Application relève de son entière responsabilité.

En aucun cas la Société, ses filiales ou entités affiliées, ou l'un de leurs salariés, dirigeants, administrateurs, mandataires, revendeurs, partenaires, fournisseurs de contenu tiers ou concédants de licence respectifs, ou l'un de leurs dirigeants, administrateurs, salariés ou mandataires, ne seront tenus responsables de quelconques dommages indirects, incidents, spéciaux, par ricochet ou punitifs découlant de ou se rapportant à :

- votre utilisation de l'Application ou des Services ;
- votre incapacité à utiliser l'Application ou les Services ;
- la modification ou la suppression de contenu transmis via les Services ; ou
- les présentes Conditions d'Utilisation.

En aucun cas la responsabilité de la Société dans le cadre des services n'excèdera la valeur des sommes qu'elle a perçues. Vous convenez que tout grief tiré de l'Application ou des Services, ou s'y rapportant, doit être formulé dans un délai d'un (1) an à compter du fait générateur du grief, sous peine de forclusion définitive à raison dudit grief. Certains pays ne permettant pas de limiter la durée d'une garantie tacite, il se peut que tout ou partie de la limitation mentionnée ci-dessus ne vous soit pas applicable.

De plus, la Société ne saurait être tenue responsable du non fonctionnement, d'une impossibilité d'accès ou de dysfonctionnement des services du fournisseur d'accès des Utilisateurs, à ceux du réseau internet. Il en sera de même pour toutes autres raisons extérieures à la Société. En effet, bien que la Société mette tout en œuvre pour éviter un usage malveillant de l'Application, la Société ne peut être tenu responsable d'éventuels dommages résultant d'une transmission d'un virus ou de tout autre élément susceptible de contaminer vos équipements et programmes informatiques.

ARTICLE 10 – DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

«VIVALANGA » est une marque que nous avons déposée auprès de l'INPI.

La Société est le propriétaire exclusif des droits intellectuels sur le Site et l'Application et notamment de l'ensemble des textes, commentaires, ouvrages, illustrations, vidéos et images, qu'ils soient visuels ou sonores, reproduits sur le Site ainsi que ses bases de données dont elle est le producteur.

Toutes ces créations intellectuelles sont protégées au titre du droit d'auteur, du droit des marques, droit des brevets, du droit sui generis des bases de données et droit à l'image, et ce pour le monde entier.

A ce titre et conformément aux dispositions du Code de la Propriété Intellectuelle, seule

l'utilisation du Site ou de l'Application pour un usage privé sous réserve de dispositions différentes voire plus restrictives de ce code, est autorisée.

Toute autre utilisation est constitutive de contrefaçon et sanctionnée au titre de la Propriété Intellectuelle sauf autorisation préalable de la Société.

La Société n'est pas propriétaire du contenu publié sur l'Application. En utilisant le Site, Vous concédez à la Société un droit non exclusif, exempt de redevance, perpétuels, libre de droits, transférable, irrévocable et susceptible de faire l'objet d'une sous licence pour l'utilisation du contenu que vous publiez sur l'Application.

Dans le cadre de la présente licence, Vous nous autorisez à librement utiliser tout ou partie de vos contenus publiés, à les représenter, à les diffuser en interne et sur les réseaux sociaux et les reproduire sur le Site.

La Société demeure donc libre de diffuser les contenus des Utilisateurs dans un cadre promotionnel, publicitaire et non lucratif au travers notamment de jeux concours ou partenariat. Cette diffusion peut se faire par n'importe quel moyen.

Par conséquent, Vous déclarez que :

- (i) Vous être propriétaire du contenu que Vous publiez sur le Site ou par son intermédiaire, ou que Vous êtes autorisé(e) à accorder les droits et licences évoqués dans les présentes CGU ;
- (ii) la publication et l'utilisation de votre contenu sur le Site ou par son intermédiaire n'enfreignent pas, ne détournent pas et ne violent pas les droits de tiers, y compris, mais sans s'y limiter, les droits de respect de la vie privée, les droits de publicités, les droits d'auteurs, les marques de commerce et autres droits de propriété intellectuelle ;

ARTICLE 11: PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

Le renseignement des informations nominatives collectées dans le cadre des présentes CGU est obligatoire. Ces informations sont nécessaires pour le traitement, la fourniture des Services. Le défaut de renseignements empêche le bon fonctionnement de nos Services proposés en ligne.

Vous reconnaissez et convenez que les données personnelles peuvent être transférées ou stockées en dehors du pays où la Société et/ou les Utilisateurs autorisés se situent, dans le but d'exécuter les Services prévus par les présentes CGU.

S'agissant d'utilisateurs situés dans l'Espace Economique Européen (« EEE »), Vous reconnaissez et convenez que les données personnelles peuvent être transférées ou stockées en dehors de l'EEE, dans le but d'exécuter les Services prévus par les présentes Conditions d'utilisation.

Vous devrez vous assurer que vous avez le droit de nous transférer les données personnelles concernées afin que nous puissions, en toute légalité, utiliser, traiter et transférer celles-ci pour votre compte conformément aux CGU.

Vous devrez vous assurer que les tiers concernés ont été informés de ladite utilisation, dudit traitement et dudit transfert, et qu'ils y ont consenti, comme l'exigent toutes les législations applicables en matière de protection des données.

La Société collecte les données personnelles uniquement dans le respect des termes des présentes Conditions d'utilisation et de toute instruction légale et raisonnable que vous nous donnerez à tout moment.

Chaque partie prendra les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour lutter contre le traitement non autorisé ou illégal des données personnelles ou leur perte, destruction ou détérioration accidentelle.

Conformément à la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, le traitement des informations nominatives collectées sur le Site a fait l'objet d'une déclaration auprès de la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés sous le n° [o]

11.1 Utilisation et transmission de vos données personnelles

Afin d'assurer le fonctionnement de l'Application nous devons procéder au traitement nécessaire de vos données personnelles. Les données traitées nous sont directement transmises selon les modalités et pour les finalités suivantes :

- Création d'un compte
- Publication et partage du contenu

Le renseignement des données personnelles collectées à ces fins est obligatoire pour la confirmation et la validation de votre compte Utilisateur. A défaut les Services ne pourront être fournis.

La Société pourra également utiliser ces données pour le traitement des demandes de l'Utilisateur ainsi que pour renforcer et personnaliser sa communication notamment par les lettres/courriers électroniques d'information, et enfin pour personnaliser la Plateforme en fonction des préférences constatées des utilisateurs.

La Société peut également fournir à ses partenaires des statistiques consolidées relatives aux Utilisateurs, ces statistiques ne contenant cependant aucune donnée personnelle.

Ces données peuvent être transmises auprès de nos prestataires techniques, dans la seule finalité de la bonne exécution des Services, ou à nos différents fournisseurs tels que les fournisseurs de solution de paiement. Vous acceptez que nous partagions des informations vous concernant afin de faciliter votre utilisation de l'Application.

Les données à caractère personnel communiquées par l'Utilisateur seront détruites au plus tard six mois après la suppression du compte. La Société se réserve le droit de conserver certaines données afin de justifier, le cas échéant de la parfaite exécution de ses obligations

contractuelles ou légales. Les données ainsi conservées seront limitées à ce que strictement nécessaire.

11.2 Droits d'accès, de modification, d'opposition et de suppression

Dans tous les cas, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, d'opposition et de suppression des données personnelles vous concernant en écrivant à l'adresse suivante : hello@vivalanga.com en indiquant son nom, prénom, e-mail et adresse.

Conformément à la réglementation en vigueur, toute demande doit être signée et accompagnée de la photocopie d'un titre d'identité portant votre signature et préciser l'adresse à laquelle doit parvenir la réponse. Une réponse vous sera alors adressée dans un délai de 2 mois suivant la réception de la demande.

11.3 Utilisation des cookies

Conformément à la délibération de la CNIL n° 2013-378 du 5 décembre 2013, la Société informe, par ailleurs, que des cookies enregistrent certaines informations qui sont stockées dans la mémoire de son disque dur. Ces informations servent à générer des statistiques d'audience du Site et à proposer des Services selon les Services qu'ils ont déjà sélectionnés lors de leurs précédentes visites. Un message d'alerte, sous forme de bandeau, demande à chaque personne visitant le Site, au préalable, si elle souhaite accepter les cookies. Ces cookies ne contiennent pas d'informations confidentielles Vous concernant.

L'Utilisateur se rendant sur la page d'accueil ou une autre page du Site directement à partir d'un moteur de recherche sera informé:

- des finalités précises des cookies utilisés ;
- de la possibilité de s'opposer à ces cookies et de changer les paramètres en cliquant sur un lien présent dans le bandeau ;
- et du fait que la poursuite de sa navigation vaut accord au dépôt de cookies sur son terminal.

Pour garantir le consentement libre, éclairée et non équivoque des Utilisateurs et visitant le Site, le bandeau ne disparaîtra pas tant qu'il n'aura pas poursuivi sa navigation.

Sauf consentement préalable, le dépôt et la lecture de cookies ne seront pas effectués :

- si l'Utilisateur se rend sur le Site (page d'accueil ou directement sur une autre page du Site à partir d'un moteur de recherche par exemple) et ne poursuit pas sa navigation : une simple absence d'action ne saurait être en effet assimilée à une manifestation de volonté ;
- ou s'il clique sur le lien présent dans le bandeau lui permettant de paramétrer les cookies et, le cas échéant, refuse le dépôt de cookies.

ARTICLE 12- DISPOSITIONS D'ORDRES TECHNIQUES

Les Services sont fournis en l'état et dans la mesure des disponibilités. La Société ne garantit

pas une fourniture sans erreur, sans interruption ponctuelle et sécurisée des Services proposés via l'Application.

Elle n'est tenue par aucune obligation d'assistance personnalisée notamment technique. Elle décline toute garantie expresse ou implicite notamment concernant la qualité et la compatibilité du Site et de l'Application à l'utilisation que les Utilisateurs en feront.

Elle ne garantit aucun résultat ni bénéfice dans l'utilisation qui sera faite des Services proposés à travers le Site.

Elle ne garantit pas davantage que les fichiers transmis par les Utilisateurs ne puissent pas faire l'objet d'intrusions de tiers non autorisés ni être corrompus ou téléchargés ni encore que les informations et les données circulant sur l'Internet sont protégées contre de telles attaques ou des détournements éventuels.

ARTICLE 13- SÉCURITÉ

13.1 Généralités

Internet est un réseau international ouvert de télécommunication auquel l'Utilisateur peut avoir accès à travers un ordinateur, un Smartphone ou une Tablette Numérique. Pour accéder au Site et aux Services, l'Utilisateur doit se conformer aux exigences techniques (concernant les équipements et les logiciels) telles que décrites dans les présentes Conditions d'Utilisation.

L'Utilisateur est tenu de prendre toutes les mesures nécessaires pour s'assurer que les caractéristiques techniques de son ordinateur, Smartphone, ou Tablette Numérique, ainsi que leurs logiciels et l'abonnement à internet, lui permettent d'accéder à l'Application et au Site en toute sécurité.

L'Utilisateur est entièrement responsable du fonctionnement correct de son équipement informatique, ainsi que de sa liaison à internet. A ce titre, l'Utilisateur doit veiller à ce que cet équipement ne présente pas de problème ou de Virus et présente une sécurité suffisante afin de prévenir le risque qu'un tiers obtienne l'accès à son Compte et aux données que cet espace contient.

L'Utilisateur doit tout mettre en œuvre afin de préserver cette sécurité. Pour cela, l'Utilisateur doit s'assurer en particulier qu'il n'existe pas de risque que des programmes hostiles ou Virus accèdent et perturbent les systèmes informatiques de la Société. En particulier, l'Utilisateur doit s'assurer de la sécurité de son ordinateur, Smartphone, Tablette Numérique, en utilisant et en mettant régulièrement à jour des logiciels anti-Virus et anti-espions ainsi qu'un pare-feu personnel.

L'Utilisateur assume les risques techniques notamment liés à une coupure de courant, à une interruption des connexions, à un dysfonctionnement ou encore à la surcharge des réseaux ou des systèmes.

L'Utilisateur reconnaît qu'il doit s'adresser au fournisseur d'accès à internet de son choix pour accéder à internet, au Site et aux Services. Dans ce contexte, l'Utilisateur reconnaît qu'il

lui appartient de choisir son fournisseur d'accès à internet et de fixer les modalités de ses relations avec lui.

La Société ne saurait être responsable des risques relatifs à l'accès internet et des risques relatifs à la transmission de données à distance par l'Utilisateur ou vers l'Utilisateur, notamment en cas de conflit opposant l'Utilisateur à ce fournisseur d'accès à internet, en relation avec le caractère confidentiel/personnel des données transmises, le coût de transmission, la maintenance et interruptions des lignes téléphoniques et du réseau internet.

L'Utilisateur a la responsabilité d'utiliser les Services conformément aux exigences techniques conformément aux consignes de sécurité données par la société.

L'Utilisateur doit se connecter à l'Application et au Site pour une période de temps limité et s'engage à se déconnecter aussitôt qu'il a terminé d'utiliser les Services. La déconnection au Site n'étant pas automatique, une fois connecté, l'Utilisateur reste connecté au Site jusqu'à ce qu'il procède à la déconnexion en cliquant sur l'indication déconnexion du Site.

Nous nous réservons le droit, sans engager notre responsabilité envers vous, de désactiver, suspendre ou résilier votre accès aux Services, au Site, à votre compte ou à tout document, au cas où vous ne respecteriez pas une stipulation quelconque des présentes Conditions d'utilisation, ou si vous accédez aux Services en violation d'une quelconque loi, règle ou réglementation applicable à la Société.

La Société se réserve également le droit de :

- Supprimer ou retirer tout contenu ou information que la Société jugera inapproprié
- Suspendre tout ou partie des Services ;
- Résilier l'accès de l'Utilisateur aux Services ;
- Sans préjudice des actions judiciaires engagées par des tiers, exercer à titre personnel toute action en justice visant à réparer les préjudices que la Société aurait personnellement subis du fait des manquements imputables à l'Utilisateur au titre des présentes CGU.
- Avertir le cas échéant, les autorités compétentes, coopérer avec elles et leur fournir toutes les informations utiles à la recherche et à la répression d'activités illégales ou illicites, conformément à la législation en vigueur.

Tout Utilisateur constatant un manquement d'un autre Utilisateur aux obligations et garanties prévues aux présentes Conditions Générales d'Utilisation est invité à signaler ces agissements en contactant le plus rapidement possible la Société par voie électronique.

13.2 Modification et fin des Services

L'Utilisateur peut se désinscrire des Services à tout moment directement en ligne en se rendant sur la page dédiée. La Société adresse alors à l'Utilisateur, par voie électronique, la confirmation de la désinscription de l'Utilisateur aux Services, sa désinscription prenant effet à la date de cette confirmation par la Société.

La Société se réserve le droit de modifier ou d'arrêter de proposer tout ou partie des Services à tout moment, à sa libre discrétion. L'Utilisateur est informé de ces modifications et/ou arrêt par tout moyen utile, dans un délai de quinze (15) jours.

La fin des Services, pour quelque cause que ce soit, entraîne la suppression du Compte de l'Utilisateur, qui n'a alors plus accès à son Compte.

ARTICLE 14- OUTILS DE PARTAGE ET DE COMMUNICATION

La Société a mis en place des outils de communication interactifs qui permettent aux Utilisateurs de poster du contenu.

Le Site et l'Application peuvent contenir des liens hypertextes et/ou des hyperliens renvoyant vers des Sites édités et hébergés depuis des serveurs tiers, et tout particulièrement concernant les bannières publicitaires, dont la régie n'est aucunement assurée par la Société et sur lesquels aucun contrôle ne peut être exercé.

La Société décline toute responsabilité concernant les conséquences juridiques liées à l'accès à ces sites depuis le Site.

L'utilisation des outils de partage pointant vers le Site est autorisée par la Société dans le strict cadre de la promotion du Site mais à la condition déterminante que l'intégrité du Site soit préservée et qu'aucun risque de confusion entre le Site et les sites édités par des tiers ne soit constaté.

ARTICLE 15- FORCE MAJEURE

Tout événement en dehors du contrôle de la Société et contre lequel elle n'a pu raisonnablement se prémunir constitue un cas de force majeure et suspend à ce titre les obligations des parties, comme par exemple sans que cette liste soit limitative : une grève ou une panne technique (EDF, ERDF, des opérateurs de télécommunications, des fournisseurs d'accès Internet ou d'hébergement, des Registrar, etc.), un arrêt de fourniture d'énergie (telle que l'électricité), une défaillance du réseau de communication électronique dont dépend la Société et/ou des réseaux qui viendraient s'y substituer.

La Société ne pourra être tenue responsable, ou considérée comme ayant failli à ses obligations prévues dans les présentes CGU, pour toute inexécution liée à un cas de force majeure tel que défini par la loi et la jurisprudence française, à la condition qu'elle le notifie à l'autre partie d'une part, et qu'elle fasse son possible pour minimiser le préjudice et exécuter au plus vite ses obligations après cessation du cas de force majeure d'autre part.

Sauf disposition particulière dans les présentes CGU, les correspondances échangées entre les Utilisateurs et la Société sont assurées par courrier électronique.

En application des articles 1316 et suivants du Code civil et, le cas échéant, de l'article L.110-3 du Code de commerce, les parties déclarent que les informations délivrées par courrier électronique font foi entre les parties tant qu'aucun écrit contradictoirement authentifié et signé, venant remettre en cause ces informations informatisées, ne soit produit.

Les éléments tels que le moment de la réception ou de l'émission, ainsi que la qualité des données reçues feront foi par priorité telles que figurant sur les systèmes d'information de la Société, ou telles qu'authentifiées par les procédures informatisées de la Société sauf à en apporter la preuve écrite et contraire par les Utilisateurs.

ARTICLE 16- INTÉGRALITÉ

Les dispositions des présentes CGU expriment l'intégralité de l'accord conclu entre les Utilisateurs et la Société. Elles prévalent sur toute proposition, échange de lettres antérieures et postérieures à la conclusion des présentes, ainsi que sur toute autre disposition figurant dans les documents échangés entre les parties et relatifs à l'objet des CGU, sauf avenant dûment signé par les représentants des deux parties.

ARTICLE 17- NON RENONCIATION

Le fait que l'une des parties aux présentes CGU n'ait pas exigé l'application d'une clause quelconque, que ce soit de façon permanente ou temporaire, ne pourra en aucun cas être considéré comme une renonciation aux droits de cette partie découlant de ladite clause.

ARTICLE 18 - NULLITÉ

Si une ou plusieurs dispositions des présentes CGU sont tenues pour non valides ou déclarées comme telles en application d'une loi, d'un règlement ou à la suite d'une décision devenue définitive d'une juridiction compétente, les autres stipulations des présentes CGU garderont toute leur force et leur portée.

Le cas échéant la Société s'engage à supprimer et remplacer immédiatement ladite clause par une clause juridiquement valide.

ARTICLE 19 - TITRE

En cas de difficulté d'interprétation entre le titre et le chapitre de l'un quelconque des articles et l'une quelconque des clauses, les titres seront réputés non-écrits.

ARTICLE 20 – ATTRIBUTION DE JURIDICTION- DROIT APPLICABLE

Les présentes Conditions Générales sont régies par la loi française.

En cas de litige susceptible de survenir à l'occasion de l'interprétation et/ou de l'exécution des présentes ou en relation avec les présentes CGU, les Parties s'engagent à faire tous leurs efforts pour résoudre de façon amiable tous les litiges auxquels les présentes CGU peuvent donner lieu.

Ainsi, En cas de litige entre Vous et la Société, les parties conviennent de négocier de bonne foi le règlement du litige. Si les parties ne parviennent pas à régler le litige après au moins trente (30) Jours Ouvrés de négociations, le litige sera réglé devant la juridiction ayant compétence exclusive.

Quel que soit le litige, la partie obtenant gain de cause sera en droit de recouvrer ses honoraires d'avocat. Vous et la Société convenez que tout grief découlant de l'Application, du Site ou des Services ou s'y rapportant doit être formulé dans un délai d'un (1) an à compter de la naissance du grief, sous peine de prescription et d'irrecevabilité définitive de tout litige se rapportant audit grief.

Toutes les contestations, relatives notamment à la validité, à l'exécution, à l'interprétation, et/ou à la rupture des présentes Conditions d'Utilisation relèvent de la seule compétence des tribunaux de Paris, sauf règles de procédure impératives contraires.

Chacun d'entre nous convient, à titre de fins de non-recevoir au sens des articles 122 et suivants du Code de Procédure Civile, que tout grief contre l'autre Partie sera formulé à titre individuel et non en tant que demandeur ou membre de toute action de groupe, procédure représentative collective éventuelle ou en tant qu'association.

La version imprimée des présentes Conditions d'utilisation et de toute notification donnée sous forme électronique sera recevable dans le cadre d'une procédure judiciaire ou administrative fondée sur les présentes Conditions d'utilisation ou s'y rapportant, dans la même mesure et sous réserve des mêmes conditions que pour les autres documents et états commerciaux initialement générés et conservés sous une forme imprimée.

Au cas où une quelconque partie du présent article serait jugée inopposable, les stipulations restantes du présent article continueront de produire tous leurs effets et seront interprétées et appliquées comme si la partie jugée inopposable ne figurait pas dans les présentes.